

OK: *E/Anoto*  
12/6/2014

**Programa de Pequeñas Donaciones – Costa Rica**  
*Fondo para el Medio Ambiente Mundial-FMAM*  
**COSTA RICA**



## INFORME DE EVALUACIÓN FINAL

Proyecto COS/SGP/FSP/OP5/CC/12/13 "Evitemos la Contaminación. Utilicemos los Desechos para Vivir Mejor"

Organización Ejecutora:  
Asociación de Mujeres Organizadas y Agro-Productivas de Sábalo  
(ASOMOAS)

Elaborado por: Ana Laura Quirós Montoya

.....  
Biolley, Buenos Aires, Puntarenas  
Marzo 2014  
Correo electrónico: [lau\\_qm@yahoo.es](mailto:lau_qm@yahoo.es)

# INDICE

|      |  |    |
|------|--|----|
| I.   | RESUMEN EJECUTIVO .....  | 2  |
| II.  | ORGANIZACIÓN Y SISTEMA DE LA FUNDACION .....                             | 3  |
| 2.1  | ANTECEDENTES.....  | 3  |
| 2.2  | DESCRIPCIÓN DE LA ENTIDAD .....  | 3  |
| 2.3  | FINES Y OBJETIVOS .....  | 3  |
| 2.4  | ACTIVIDADES.....   | 4  |
| 2.5  | EL OBJETIVO DEL PROYECTO.....  | 4  |
| 2.6  | OBJETIVOS ESPECÍFICOS.....   | 5  |
| III. | DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO Y RESUMEN DE INFORMACIÓN DE LÍNEA DE BASE ..... | 5  |
| 3.1  | OBJETIVO DE LA EVALUACIÓN .....  | 5  |
| 3.2  | METODOLOGÍA.....   | 5  |
| 3.3  | IMPLEMENTACIÓN.....  | 6  |
| 3.4  | LÍNEA DE BASE AL INICIO DEL PROYECTO .....                               | 6  |
|      | Nivel Comunitario:.....  | 7  |
| 3.5  | PRODUCTOS.....   | 8  |
| 3.6  | SOSTENIBILIDAD DE LOS RESULTADOS DEL PROYECTO .....                      | 9  |
| 3.7  | CRONOLOGÍA .....   | 9  |
| 3.8  | IMPACTOS EX-POST DEL PROYECTO .....                                      | 10 |
| 3.9  | CONTRIBUCIÓN A LOS BENEFICIOS AMBIENTALES GLOBALES .....                 | 11 |
| IV.  | CONCLUSIÓN Y EVALUACIÓN DE LECCIONES APRENDIDAS.....                     | 12 |
| V.   | INFORME FINANCIERO DE GASTOS DURANTE EL PERIODO FINAL DEL PROYECTO.....  | 14 |
| 5.1  | INFORME DE GASTOS ACUMULADO.....   | 14 |
|      | REPORTE DE GASTOS ACUMULATIVO.....                                       | 15 |
| VI.  | ANEXOS .....   | 15 |

## **INFORME NARRATIVO**

### **I. RESUMEN EJECUTIVO**

Este proyecto consistía en el fortalecimiento de una comunidad rural y algunos vecinos de otras comunidades del distrito para ayudar a reducir la contaminación por las emisiones de gases de efecto invernadero y al mismo tiempo fomentar la producción orgánica. El proyecto buscaba apoyar a 21 familias de bajos recursos, por medio de 13 biodigestores, 14 invernaderos, y 10 lombricarios, utilizando bambú en lugar de madera para mayor concientización de proteger la biodiversidad. También, hacer una cadena de ferias ambientales y culturales con la meta de atraer los vecinos, jóvenes y niños brindarles información ambiental e exponer la venta de los productos orgánicos, probando con hechos que sí podemos cambiar nuestro mundo, y instalar 10 rótulos en la vía principal con mensajes sobre cuidar el planeta elaborados con materiales de reciclaje para una mejor captación de la idea de reaprovechar los recursos propios.

Nuestra motivación surge de al estar ubicados en una zona de amortiguamiento sentimos un compromiso ayudar a mitigar los efectos del cambio climático, y provocar la formación e implementación del concepto de las fincas integrales según las condiciones de espacio de los vecinos.

Creemos que en esta materia de cambio de cultura ambiental para los agricultores tradicionales es muy importante demostrar con hechos sobre los beneficios de la implementación de nuevas técnicas y mejor si son en equilibrio ambiental, como el aprovechamiento de los residuos de animales y de los desechos orgánicos de las casas. Acciones tan simples como no quemar la basura cuando barren el patio sino convertirla en abono que significaría un ahorro para esa familia y principalmente la concientización en los niños hacia el respeto al ciclo ecológico.

Este proyecto muestra que no todas las actividades humanas son negativas, podemos trabajar con los ecosistemas en lugar de querer dominarlos. A puesta por un trabajo más inteligente y en colaboración con la naturaleza, este proyecto persigue producir en una forma totalmente unida en la protección del medio ambiente y ser una comunidad modelo ejemplo de estar ubicada en una zona de amortiguamiento.

## **II. ORGANIZACIÓN Y SISTEMA DE LA FUNDACION**

### **2.1 Antecedentes**

La Asociación de Mujeres Organizadas y Agro-Productivas de Sábalo (ASOMOAS) se constituyó legalmente en agosto del 2008 con el propósito de apoyar el desarrollo en la comunidad en una manera sostenible y con consciencia ambiental. Cuenta ahora con Personaría Jurídica al día y cuenta bancaria en el Banco Costa Rica (BCR). ASOMOAS está conformada por 8 mujeres, todas amas de casa, entre 27 y 56 años. Todas tienen capacitaciones con el INA en: Administración de Pequeña Empresas, Mercadeo y Manejo de Libros Legales. Ellas han recaudado los fondos para los proyectos por medio de cuotas voluntarias de las asociadas, ventas de tamales, ferias deportivas, y ventas de productos artesanales.

ASOMOAS está afiliada a la Asociación de Desarrollo Integral de Biolley y en proceso de afiliación a la Red Quercus. Estamos en coordinación con MAG, MINAET y en comunicación con ASOPROLA, la Universidad de Costa Rica y Banco Mujer.

Están trabajando por los derechos de las mujeres en las zonas rurales y el primer proyecto fue comprar un lote, por medio de un préstamo, en el centro de la comunidad para iniciar el desarrollo de sus objetivos. Ahora ellas están construyendo un Aula Comunal, utilizando eco-ladrillos\* con el financiamiento de CR-USA para tener un local adecuado para dar charlas sobre el medio ambiente, capacitaciones y actividades culturales. Con el apoyo del Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) y el financiamiento del Programa de Pequeñas Donaciones (PPD), este proyecto es crucial para el objetivo de crear consciencia ambiental y mejorar las condiciones socioeconómicas para las familias en las zonas rurales.

### **2.2 Descripción de la entidad**

Son una organización de mujeres que quieren fomentar un desarrollo sostenible e integral, informando, capacitando apoyando y coordinando acciones en beneficio de mujeres, hombres, jóvenes y niños con compromiso ambiental

### **2.3 Fines y objetivos**

- Promover el desarrollo socioeconómico integral de las mujeres de la comunidad de Sábalo.

- Fomentar la armonía los vínculos de unión y la cooperación solidaria entre las mujeres de la comunidad y su inserción en el desarrollo social y económico del país, para el mejoramiento del nivel de vida de las asociadas, sus familias y su comunidad.
- Promover el desarrollo de programas económicos, culturales y sociales de interés para las asociadas, que fomenten la solidaridad entre sus semejantes y sus grupos familiares.
- Promover la unión, el intercambio moral, social, cultural e intelectual de sus asociadas, de sus familias y de su comunidad.

Como parte del quehacer de ASOMOAS presentan una propuesta con el nombre de “Evitemos la Contaminación: Utilicemos los Desechos para Vivir Mejor” a la Oficina de Servicios para Proyectos de las Naciones Unidas, en el marco del Programa de Pequeñas Donaciones del Fondo para el Medio Ambiente Mundial, el 12 de marzo del 2012 se firmó el Memorando de Acuerdo No. COS/SGP/FSP/OP5/CC/12/13, para otorgar US\$15,439.00 (Quince Mil Cuatrocientos Treinta y Nueve dólares) pagaderos en moneda local (colones), a La ASOCIACIÓN DE MUJERES ORGANIZADAS Y AGRO-PRODUCTIVAS DE SÁBALO (ASOMOAS) para la ejecución del Proyecto antes descrito, para un período que iba de Marzo 2012 a Diciembre 2013.

#### **2.4 Actividades**

Para el cumplimiento de sus fines, la asociación realizará, entre otras actividades, el desarrollo de programas de capacitación para el desarrollo de proyectos en el ámbito social, económico y cultural de cada una de las asociadas, de grupos de asociadas y de la comunidad; asimismo llevará a cabo sesiones de terapias psicológicas, de salud, seminarios, semanas de integración y capacitación en los ámbitos sociales, económicos y culturales, para las asociadas y para aquellas persona interesadas en su integración a la asociación a efecto de coadyuvar con la consecución de los fines de la asociación.

#### **2.5 El objetivo del proyecto**

Consistió en “Contribuir a disminuir la contaminación ambiental y la liberación de gases de efecto invernadero generados por las actividades relacionadas con cultivos y producción porcina tradicionales de los (as) pobladores de Sábalo. Para ello, se pretendían generar actividades que contribuyan a disminuir los gases de efecto invernadero, promoviendo y fortaleciendo las capacidades y conocimientos de los pobladores de Sábalo sobre el cambio climático.

## 2.6 Objetivos Específicos

Objetivo 1: Contribuir a disminuir los gases de efecto invernadero mediante la instalación de biodigestores y disminución del uso de leña.

Objetivo 2: Promover un cambio hacia la producción y consumo de hortalizas orgánicas y disminuir los niveles de contaminación.

Objetivo 3: Fortalecimiento de las capacidades y conocimientos de los pobladores de Sábalo sobre el cambio climático, hortalizas y construcción y beneficios de los biodigestores.

## III. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO Y RESUMEN DE INFORMACIÓN DE LÍNEA DE BASE

- **Organización ejecutora:** ASOMOAS- Asociación de Mujeres Organizadas y Agro-Productivas de Sábalo
- **Ubicación:** Sábalo de Biolley, Provincia Puntarenas, Costa Rica.
- **Contribución PPD:** US\$15,439.00.
- **Co-financiamiento:**
  - **En especie:** US\$ (Contribución \$22,720.00 de la asociación)
- **Duración del Proyecto:** Marzo 2012 -Diciembre 2013

### 3.1 Objetivo de la evaluación

El objetivo de esta asistencia técnica consiste en realizar la evaluación final de un proyecto financiado por el Programa de Pequeñas Donaciones, con el fin de determinar el impacto relacionado a las Áreas Focales del GEF, en aspectos sociales, en el mejoramiento de las condiciones de vida de las personas y medio ambiente. A partir de esta evaluación se concluirán además; lecciones aprendidas y la generación de conocimientos, importantes para la toma de decisiones en las futuras acciones del Programa

### 3.2 Metodología

Para realizar esta evaluación se tomaron en cuenta varios aspectos, revisar el proyecto entregado y aprobado por el Programa de Pequeñas Donaciones; con fecha del 02 de Diciembre del 2011 en firma del acuerdo de donación del 12 de marzo del 2012, como parte de la misma se hizo una visita a las oficinas del PPD para revisar y verificar documentación relacionada al Acuerdo de Donación, informes generado, correspondencia y otra documentación vinculante, y entrevistar al Coordinador Nacional del Programa.

Posteriormente se eligió al azar en la lista de beneficiarios del proyecto, a las personas que se les realizaría la visita y entrevista para obtener información de campo, en total se visitaron a siete personas, entre beneficiarios y miembros de la organización, como proceso de comprobación del estado de las actividades

realizadas en sus parcelas, con el apoyo dado por la organización ASOMOAS (biodigestores, invernaderos y lombriceros

También se realizó un taller con los beneficiarios, miembros de organización y comunidad en general, aplicando diferentes metodologías de trabajo en grupo se aprovechó para extraer información requerida con el fin de tener más criterio con relación al alcance del proyecto y la evidencia de los resultados tangibles e intangibles de las diferentes actividades de implementación del proyecto.

### **3.3 Implementación**

El proyecto se inició a principios del año 2012, las primeras actividades se aprovecharon para reunir a los beneficiarios y explicarles el alcance de proyecto y de la importancia de aplicar acciones que contribuyan a minimizar el cambio climático. Un aspecto importante fue comenzar con las capacitaciones necesarias, las cuales se realizaron en coordinación con el MAG, los conocimientos adquiridos sirvieron para lograr la construcción de los biodigestores, invernaderos y la implementación de los lombricarios, en todo momento hubo supervisión y apoyo para realizarlos de la mejor forma posible.

A medida que el proyecto fue avanzando, se realizaron una serie de talleres con el MAG y el MINAE-SINAC-PILA; este último encargado de realizar las charlas sobre cambio climático, lo cual sirvió para sensibilizar a los participantes de las diferentes comunidades beneficiadas. Se lograron capacitar a 21 familias de 5 comunidades.

### **3.4 Línea de base al inicio del proyecto**

#### **Nivel Nacional:**

Costa Rica, promueve una Estrategia a nivel Nacional de Cambio Climático donde se destaca la elaboración del inventario nacional de gases con efecto invernadero, como lo demuestra la Segunda Comunicación Nacional de Costa Rica ante la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático que brinda información sobre las circunstancias nacionales y el inventario de gases de efecto invernadero de los años 2000 y 2005. Esta Segunda Comunicación Nacional, muestra avances en áreas fundamentales para el desarrollo como la protección de la biodiversidad y la salud ya que, diversas políticas de Gobierno, como el Plan Nacional de Desarrollo 2006-2010 y la Estrategia Nacional de Cambio Climático (ENCC) han incorporado el tema de la carbono neutralidad para el 2021.

La Política de Carbono Neutralidad, es un desafío, ofrece valiosas oportunidades para el desarrollo ambiental, social y económico del país, muestran que el costo de no proceder puede ser significativamente mayor que el de actuar desde ahora, generando capacidades nacionales para lograr desarrollar una sociedad y una economía descarbonizada y neutral.

Hasta hace muy poco tiempo, el país había prestado poca o ninguna atención a medidas para reducir la contaminación y para conservar la energía. Esto ha cambiado en los últimos años con medidas como la ley de conservación de energía, la introducción del eco-marchamo, la eliminación del plomo en la gasolina y planes industriales voluntarios. Pero para hacer frente a los retos en el campo energético, el país tiene una gran necesidad de avanzar con más celeridad en los campos de ahorro y eficiencia energética en todos los sectores.

Un esfuerzo importante es el liderazgo que el país ha asumido en el tema de la implementación conjunta de proyectos de captación de dióxido de carbono, por medio de la creación de una oficina específica, la firma de convenios binacionales, la formulación y ejecución de proyectos y la emisión de certificados de captación de carbono para ser vendidos en el mercado internacional.

Una de las prioridades del Programa de Pequeñas Donaciones es contribuir a la reducción de emisiones de gases de efecto invernadero, mediante la promoción de fuentes renovables de energía, tales como biogás (a nivel nacional) y energía fotovoltaica, en la zona de Guanacaste y en los territorios indígenas, reforestación, recuperación de sistemas boscosos, entre otros.

### **Nivel Comunitario:**

Desde la asociación ASOMOAS ha existido el deseo de mejorar las condiciones de vida de los vecinos de Sábalo, este proyecto surgió del interés de mucha gente de mejorar los recursos de las parcelas y reducir la contaminación que para los productores de cerdos y leche era una preocupación importante, además habían detectado que algunos vecinos sembraban hortalizas en pequeños módulos, incluso señoras producían apio, culantro y otros en macetas alrededor de la casa o en el patio en condiciones no muy saludables, es por eso que deciden articular un proyecto para comenzar a concientizar a la comunidad en general, en el sentido de que hay actividades que comprometen el medio ambiente y que existe el desarrollo de alternativas económicas sostenibles que contribuyen a mitigar el calentamiento global, mediante actividades que además de la sostenibilidad ambiental contribuyen a la sostenibilidad económica de las familias, Se impulsó el

establecimiento de fincas integrales por medio de producción orgánica, desechos tratados e integrando los distintos elementos que se producen en la finca y el acceso a las capacitaciones.

### 3.5 Productos

Entendemos como productos los elementos tangibles que son visibles al terminar un proyecto y que son fácilmente localizables. En base a ello, el proyecto genero los siguientes productos:

- 21 familias de 5 comunidades del distrito de Biolley, zona de amortiguamiento del PILA, conocen o han participado en las actividades de capacitación que desarrollo ASOMOAS como fundamento del proyecto.
- Alrededor de 85 mujeres y 48 hombres han participado en actividades de capacitación como construcción de biodigestores, construcción de invernaderos, manejo de residuos, manejo de lombricarios, reproducción de microorganismos y controladores de plagas, elaboración de compost y charlas sobre cambio climático.
- Se han realizado alianzas importantes, a saber: con el Cuerpo de Paz, el MAG, MINAE-SINAC-PILA, IMAS, INA, Asociación Conservacionista Red Quercus y personas de la comunidad con conocimientos prácticos para capacitar en las diferentes actividades que se plantearon en el proyecto.
- 15 familias con los biodigestores funcionando y transformando los desechos en biogás, biofertilizantes y compost.
- 14 invernaderos produciendo hortalizas orgánicas para familias de las comunidades que circunscriben el proyecto.
- 10 Lombricarios manejando desechos orgánicos y boñiga de vacas, produciendo abono de alta calidad.
- 21 familias del proyecto cuentan con 3 toldos, sillas plásticas, mesas plegables, parlante y micrófono para desarrollar las reuniones, ferias, o actividades de ventas de hortalizas.
- La organización ejecutora cuenta con proyector y el equipo adecuado, lo que facilita los procesos de capacitación a los productores y miembros de la comunidad en general.
- 11 rótulos ubicados en diferentes lugares de la comunidad, con mensajes de protección al medio ambiente, como por ejemplo: sembrar árboles, no usar agroquímicos e información del proyecto.
- 150 brochur con información del proyecto y el esfuerzo de ASOMOAS, contribuyendo al proceso de posicionamiento de la organización y de concientización ambiental.
- Una organización de mujeres fortalecidas y capacitadas para poder seguir gestionando proyectos para beneficio de las familias de la comunidad de Sábalo y alrededores.

### 3.6 Sostenibilidad de los resultados del proyecto

La sostenibilidad de un proyecto la vamos a medir por la capacidad que tiene de proporcionar beneficios al grupo objetivo por un periodo de tiempo posterior a la finalización del proyecto.

La Asociación de Mujeres Organizadas y Agro-Productivas de Sábalo han logrado generar oportunidades a un grupo de familias de comunidades del distrito de Biolley, principalmente de la comunidad de Sábalo, estas familias se han logrado incorporar en un dinamismo que resulta en emprendimientos tanto individuales como grupales que benefician a todos y que contribuyen a la seguridad alimentaria y mitigar efectos negativos sobre los recursos naturales. En las visitas de campo se evidencia como las familias dentro de sus fincas, han puesto en práctica los conocimientos adquiridos en el proceso de ejecución del proyecto, los cuales están generando recursos económicos como es el caso de los Biodigestores, invernaderos y lombricarios.

Otro logro que le dará sostenibilidad al proyecto y muy importante es haber conseguido que algunas de las familias que cocinaban con leña, ahora están planeando hacer mas biodigestores para poder hacer los procesos de industrialización de productos que elaboran por ejemplo el dulce de caña, elaboración de abonos e incluso generar energía para alumbrarse. Ya que además de cumplir con el objetivo del proyecto de mitigar el calentamiento global, el ahorro en energía eléctrica es evidente.

Familias promoviendo en sus hijos las prácticas amigables con el ambiente y el respeto hacia toda forma de vida, generando conciencia por medio de la práctica y el ejemplo.

Un aspecto muy importante es la implementación de actividades que contribuyen al mejoramiento de los suelos, producción de hortalizas orgánicas, producción de biogás y elaboración de abonos a través de subproductos de la actividad agrícola.

Una rotulación en la comunidad de Sábalo la cual da identidad, además de informar y promover el respeto por los recursos naturales.

Promoción turística en las fincas integrales y organización.

### 3.7 Cronología

2008 Fundación de la Asociación de Mujeres Organizadas y Agro-Productivas de Sábalo  
Primer proyecto ejecutado con Cruza

Firma del acuerdo de cooperación financiera con el PPD.

12 de Marzo del 2012

Concluye proyecto con PPD: 31 de Marzo del 2014

### **3.8 Impactos ex-post del proyecto**

Los impactos pueden ser tanto directos, como indirectos. Los primeros se refieren a los impactos fuertemente vinculados a los productos de un proyecto y los indirectos los asumiremos como los cambios de comportamientos humanos estimulados y catalizados por actividades relacionadas con el proyecto del PPD. Entre los mismos nos hemos centrado en los aspectos económicos, sociales y medio ambientales, con un especial énfasis en cuanto a género y fortalecimiento organizativo.

Los ingresos económicos obtenidos por parte del grupo han sido producto de venta de alimentación, hortalizas y artesanías elaboradas por las integrantes, ya que tienen una infraestructura en donde pueden atender y realizar actividades que les genera ciertos recursos económicos.

Para la organización ejecutora ha sido muy enriquecedora la experiencia de implementación del proyecto, les presentó muchos retos, entre estos el manejo de los recursos, el coordinar la ejecución de las actividades, gestionar las capacitaciones con las instituciones y redactar los informes lo que definitivamente ayudó a desarrollar capacidades en administración, liderazgo y gestión de las asociadas.

Para los beneficiarios que participaron de las capacitaciones teóricas y prácticas como las ambientales fueron ampliamente fortalecidos recibieron información de cambio climático y manejo de residuos, aprendieron a construir y operar los biodigestores , construir y manejar los invernaderos , cuidar el suelo orgánicamente, producir hortalizas, criar lombrices actividad nueva para la mayoría de los participantes, y el participar como un grupo organizado en la ejecución del proyecto incentivo y demostró valores como la unión, solidaridad, comunicación, tolerancia, trabajo en equipo , además el que aprovecharan los recursos y capacidades para solucionar nuestras necesidades.

El conocimiento da el poder a las capacidades, con el acceso a las capacitaciones se inició un proceso de cambio de mentalidad a lo interno de los hogares, reutilizar los recursos y no esperar que la solución venga de afuera, específicamente en el manejo de desechos orgánicos e inorgánicos.

Los biodigestores se hicieron parte de las 5 comunidades que participaron en el proyecto, colaborando con disminuir la contaminación, incentivando la conciencia para la protección al medio ambiente, desde los hogares y también ayudando en la economía de las familias.

Dentro del proceso del proyecto, uno de los aspectos más positivos es el fortalecimiento de las comunidades, en lo organizativo y el respeto a los promotores del desarrollo de esta clase de proyectos, principalmente si se trata de mujeres ayudando a los vecinos y vecinas por medio de una personería jurídica que representa el esfuerzo de un grupo de amas de casa.

Mujeres empoderadas completamente y seguras de que pueden realizar cualquier tarea, además del trabajo de la casa.

Diseño de un tour en algunas de las fincas integrales e infraestructura de la organización para recibir turismo, estudiantes o voluntarios que anhelan conocer, aprender o trabajar.

### **3.9 Contribución a los Beneficios Ambientales Globales**

Los beneficios son la suma de los impactos positivos, tanto directos como indirectos, generados por un proyecto y que se relacionan con los tratados internacionales sobre cambio climático propuestos por el FMAM.

El principal objetivo del proyecto consistió en contribuir a disminuir la contaminación ambiental y la liberación de gases de efecto invernadero generados por las actividades relacionadas con cultivos y producción porcina tradicionales de los (as) pobladores de Sábalo. Para ello, se generaron actividades que contribuyeron a disminuir los gases de efecto invernadero, promoviendo y fortaleciendo las capacidades y conocimientos de los pobladores de Sábalo sobre el cambio climático.

Este objetivo se enclava en el área focal de Cambio Climático, donde el PPD se propone reducir los impactos sociales, ambientales, y económicos del Cambio Climático (CC) y tomar ventaja de las oportunidades, promoviendo el desarrollo sostenible mediante el crecimiento económico, el progreso social y la protección ambiental por medio de iniciativas de mitigación y acciones de adaptación para que CR mejore la calidad de vida de sus habitantes y de sus ecosistemas, al dirigirse hacia una economía baja en emisiones de carbono y competitiva para el 2021.

Con iniciativas como estas se apoya al gobierno para que este pueda cumplir sus objetivos planteados en la estrategia a nivel nacional sobre Cambio Climático y reduce los costos dada la participación social en tareas de mitigación.

También responde a las expectativas propuestas sobre la reducción de la contaminación, uso de energía limpia y desuso de agroquímicos, que favorecen la disminución del efecto invernadero, es un grano de arena globalmente pero en nuestra comunidad es muy significativa la toma de conciencia de proteger el medio ambiente.

Además contribuye o impacta otras áreas focales y prioritarias del GEF/SGP como es el caso de mejorar las condiciones de vida ya que al producir gas natural son quince cilindros que no se tienen que comprar cada cierto tiempo, conjuntamente se producen hortalizas para consumo familiar que al mes genera un ahorro de doce mil colones x mes por familia lo que pueden utilizar para hacer mejoras en sus viviendas u otra inversión.

Asimismo las familias al contar con biodigestores, invernaderos, lombricarios y capacitaciones les da la seguridad de una mejor condición de vida.

Se impacta el área focal de Empoderamiento ya que se logró capacitar ochenta y cinco mujeres y cuarenta y ocho hombres.

Se establecieron alianzas con instituciones MAG, MINAE-SINAC-PILA y Red Quercus para capacitación y el IMAS para cofinanciamiento.

De la misma forma también tiene impacto en el área focal de Producción Sostenible, en la actualidad se produce hortalizas para el consumo local, se minimizó el uso de agroquímicos y setecientos metros de ambientes controlados con la construcción de los invernaderos.

Del mismo modo indirectamente el área focal de Turismo Rural Comunitario actualmente algunas fincas integrales estarían preparadas para recibir turismo, estudiantes o voluntarios que anhelan conocer, aprender o trabajar con la organización.

#### **IV. CONCLUSIÓN Y EVALUACIÓN DE LECCIONES APRENDIDAS**

En este apartado se realizará un proceso de reflexión sobre la experiencia con el objetivo de obtener una síntesis de afirmaciones y generalizaciones que nos permitan facilitar procesos de aprendizaje.

La Asociación de Mujeres Organizadas y Agro-Productivas de Sábalo –ASOMOAS destaca las siguientes lecciones aprendidas durante el desarrollo del proyecto:

- Que no todas las personas tienen vocación para estar en una organización.
- Es difícil modificar el pensamiento de los adultos en cuanto cultivar orgánicamente en vez de comprar agroquímicos. Pero esta clase de proyectos colaboran en mucho, la práctica de cultivar lo que se come, regenerando y cuidando se aprende a entender que en todo, tiene que existir el equilibrio
- Que deben trabajar unidas para tener más impacto en la comunidad, dando ejemplo.
- Han aprendido la perseverancia hace la diferencia
- Que es necesario capacitarse antes de realizar cualquier proyecto.

- Que llevar registros de las actividades realizadas es sano y casi obligatorio, es la única forma de darnos cuenta si las actividades son rentables.
- Que se gana credibilidad si se hacen bien las cosas.
- Que las evaluaciones son necesarias para poder valorar.
- Aprender a valorar las cosas de la naturaleza.
- La gestión comunitaria debe proveer bienes tangibles a las familias para poder motivar la organización.
- Que la capacitación se requiere y debe ser permanente, permite la mejora continua en la ejecución de los proyectos.

Los **retos** a los que se enfrentan la Asociación de Mujeres Organizadas y Agro-Productivas de Sábalo - ASOMOAS:

- Aunque disponen de un lugar para vender la alimentación y hacer algunas actividades, hace falta una oficina para poder tener todos los documentos archivados en un solo lugar.
- Fomentar o ser multiplicador de la experiencia.
- Lograr que las parcelas se conviertan en orgánicas
- Entrar a trabajar de forma más intensa el tema de turismo ya que estamos cerca del Parque Internacional de La Amistad y muchos atractivos locales que se pueden aprovechar.
- Motivar a los jóvenes para que se queden en las comunidades.
- Mayor coordinación con las distintas instituciones que trabajan en el área.
- Generar más actividades económicas donde se beneficien más personas.
- Motivar a las personas de la comunidad para que sean más comprometidos con el medio ambiente.
- Mejorar los mecanismos contables financieros y administrativos.

## V. INFORME FINANCIERO DE GASTOS DURANTE EL PERIODO FINAL DEL PROYECTO

### 5.1 Informe de gastos acumulado

| <b>Informe Financiero Final</b>         |  |                   |
|---|--|-------------------|
| <b>DETALLE DEL PROYECTO</b>             |  |                   |
| 1. Informe Número:                      | III  |                   |
| 2. Número de Proyecto:                  | COS/SGP/FSP/OP5/CC/12/13   |                   |
| 3. Título del Proyecto:                 | "Evitemos la Contaminación: Utilicemos los Desechos para Vivir Mejor". |                   |
| 4. Organización:                        | ASOCIACIÓN DE MUJERES ORGANIZADAS Y AGRO-PRODUCTIVAS DE SÁBALO         |                   |
| 5. Total de fondos aprobados según MOA: | C\$7,843,012.00  |                   |
| 6. Período que cubre el reporte         | 14/11/13 al 31/03/14   |                   |
| <b>REPORTE DE GASTOS</b>                |  |                   |
| <b>Número de Factura o recibo</b>       | <b>Detalle</b>   | <b>Monto</b>      |
| 325788                                  | Capacitación   | 8650.00           |
| 325797                                  | Capacitación   | 12955.00          |
|   | <b>Subtotal A.</b>   | <b>21,605.00</b>  |
| 724855                                  | Compra de sillas   | 27000.00          |
| 724857                                  | Compra de toldo  | 59000.00          |
|   | <b>Subtotal B.</b>   | <b>86,000.00</b>  |
| 11188-01                                | Diseño de brochures  | 10000.00          |
| 11189-01                                | Impresión de brochures   | 140000.00         |
|   | <b>Subtotal D.</b>   | <b>150000.00</b>  |
| 0034                                    | Evaluación   | 116,000.00        |
| 0036                                    | Evaluación   | 138,000.00        |
|   | <b>Subtotal E.</b>   | <b>254000.00</b>  |
| 0034                                    | Auditoría  | 116,000.00        |
| 0036                                    | Auditoría  | 138,000.00        |
|   | <b>Subtotal F.</b>   | <b>254000.00</b>  |
|   | <b>TOTAL</b>   | <b>765,605.00</b> |

| <b>REPORTE DE GASTOS ACUMULATIVO</b>          |                             |                                 |                                 |                             |                          |                |
|---|-----------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|--------------------------|----------------|
| <b>SECCIÓN C: REPORTE DE GASTOS ACUMULADO</b> |                             |                                 |                                 |                             |                          |                |
| <b>Categoría de Presupuesto</b>               | <b>Presupuesto Aprobado</b> | <b>Gastos 1° Informe Avance</b> | <b>Gastos 2° Informe Avance</b> | <b>Gastos Informe Final</b> | <b>Gastos Acumulados</b> | <b>Balance</b> |
| A. Capacitación:                              | 231648                      | 60000.00                        | 121427.00                       | 21605.00                    | 203032                   | 28616          |
| B. Compra de Equipo                           | 1214628                     | 456824.00                       | 600319.00                       | 86000.00                    | 1143143                  | 71485          |
| C. Compra de Materiales                       | 5083048                     | 3259222                         | 1825428.00                      |                             | 5084650.00               | -1602          |
| D. Promoción y Divulgación                    | 660400                      |                                 | 450446.00                       | 150000.00                   | 600446.00                | 59954          |
| E. Seguimiento y Evaluación                   | 254000                      |                                 |                                 | 254000.00                   | 254000                   | 0              |
| F. Auditoría                                  | 254000                      |                                 |                                 | 254000.00                   | 254000                   | 0              |
| H. Imprevistos (2%)                           | 145288                      | 85000.00                        | 44000.00                        |                             | 129000                   | 16288          |
| <b>Total</b>                                  | <b>7843012</b>              | <b>3861046</b>                  | <b>3041620</b>                  | <b>765605</b>               | <b>7668271</b>           | <b>174741</b>  |

## **VI. ANEXOS**

### **6.4 Copias de Facturas**

### **6.5 Listado de Entrevistados**

- Presidenta: Rosibel Bejarano Quiroz
- Beneficiario: Celimo Montoya Cambroner
- Secretaria y beneficiaria: Selmira Bejarano Quiroz
- Beneficiario: Alonso Guzmán Chávez
- Beneficiaria: Alicia Rodríguez Carranza
- Beneficiario: Carlos Jiménez
- Beneficiario: Adalberto Zúñiga Batista

### **6.6 Fotografías**

### **6.7 Entrevistas**

### **6.8 Brochur**

FACTURA

No. 325788



| DIA | MES | AÑO  |
|-----|-----|------|
| 10  | 12  | 2013 |

SEÑOR: *Asommas*

DIRECCION:

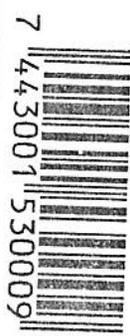
A:

| CANT.            | DESCRIPCION            | PRECIO/UNIT. | VALOR |
|------------------|------------------------|--------------|-------|
| 1                | <i>R</i> <i>PolPas</i> |              | 2000  |
| 2                | <i>Corn= molida</i>    |              | 1500  |
| 1                | <i>Cafe 1820</i>       |              | 1275  |
| 1                | <i>Bicolor</i>         |              | 1300  |
| 1                | <i>Subilletas</i>      |              | 325   |
| 1                | <i>Ascite</i>          |              | 600   |
| 1                | <i>MOSO.</i>           |              | 1300  |
| 2                | <i>Pop</i>             |              | 1350  |
| RECIDIO CONFIRME |                        |              |       |
| TOTAL \$         |                        |              | 8650  |

Producto Centroamericano Hecho en San José Costa Rica QR752857 R

FACTURA

No. 325797



| DIA | MES | AÑO  |
|-----|-----|------|
| 16  | 3   | 2014 |

SEÑOR: *Asommas*

DIRECCION:

A:

| CANT.            | DESCRIPCION                 | PRECIO/UNIT. | VALOR |
|------------------|-----------------------------|--------------|-------|
| 1                | <i>R</i> <i>Pechuga</i>     |              | 2300  |
| 1                | <i>Cafe</i>                 |              | 850   |
| 2                | <i>forfillos</i>            |              | 1730  |
| 1                | <i>Mosa</i>                 |              | 1300  |
| 1                | <i>K</i> <i>Azucar</i>      |              | 700   |
| 2                | <i>R</i> <i>Repollo</i>     |              | 1200  |
| 1                | <i>salsa</i> <i>fornate</i> |              | 1000  |
| 1                | <i>Mayonesa</i>             |              | 1200  |
| 1                | <i>Patillos</i>             |              | 325   |
| 1                | <i>Subilletas</i>           |              | 350   |
| 1                | <i>Ascite</i>               |              | 1050  |
| 2                | <i>Frijoles molidos</i>     |              | 950   |
| RECIDIO CONFIRME |                             |              |       |
| TOTAL \$         |                             |              | 12955 |

Producto Centroamericano Hecho en San José Costa Rica QR752857 R



# Brochures

  
 Ministerio de la Agricultura y Cosecha  
 CEBOLLA Y CILANTRO  
 Nueva Guinea, Papúa Nueva Guinea

TIR. 1770-4168      PÁGINAS 48-  
 50 Y 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

Tiempo: 11:30 AM

Fecha: 21 Mayo 2014

Cliente: AGRICOLA

Vendedor: Generalidad  
 de Agricultura y Cosecha

Cant. Artículos

1      10 Brochetas de Cebolla

| Artículo                | Cant.    | Valor        |
|-------------------------|----------|--------------|
| 10 Brochetas de Cebolla | 1        | 10.00        |
| <b>Total</b>            | <b>1</b> | <b>10.00</b> |

  
 Ministerio de la Agricultura y Cosecha  
 CEBOLLA Y CILANTRO  
 Nueva Guinea, Papúa Nueva Guinea

TIR. 1770-4168      PÁGINAS 48-  
 50 Y 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100

Tiempo: 11:30 AM

Fecha: 21 Mayo 2014

Cliente: AGRICOLA

Vendedor: Generalidad  
 de Agricultura y Cosecha

Cant. Artículos

2      Servicio de Cosecha

| Artículo            | Cant.    | Valor        |
|---------------------|----------|--------------|
| Servicio de Cosecha | 2        | 20.00        |
| <b>Total</b>        | <b>2</b> | <b>20.00</b> |

Ana M<sup>a</sup> Quirós Montoya

Céd. 1-609-138

Biolley - Buenos Aires

Tel.: 8916-4638

**FACTURA DE CONTADO  
POR SERVICIOS PROFESIONALES**

NUMERO

Nº 0034

Día

Mes

Año

15

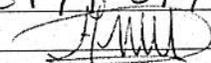
02

2014

Señor: Asoc de Mujeres Org y Agro-Productivas de Sabala

Cédula: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

| Descripción   | Valor  |
|---|--------|
| Primer desembolso de un 40% por contrato # 01/02-2014 por Servicios Profesionales.        | 232000 |
| Para Realizar una Evaluación y Auditoría del proyecto: CAS/SGPI/ESP/OPS/CC/12/13.         |        |
|  1609138 |        |
| <b>TOTAL \$ 232000</b>  |        |

IMPRESA INCUBO TEL/FAX: 2773-4932

Autorizado mediante oficio No. 4521000001481 del día 4/1/05 de la D. G. T. Zona Sur.

ESTA FORMA NO USA PAPEL CARBON - ESCRIBA CON FIRMEZA

3x2x50 P.QUIMICO Cliente-Contab. #001-150 F. 12/18/11

Ana M<sup>a</sup> Quirós Montoya

Céd. 1-609-138

Bollevy - Buenos Aires

Tel.: 8916-4633

**FACTURA DE CONTADO  
POR SERVICIOS PROFESIONALES**

**NUMERO**  
No 0036

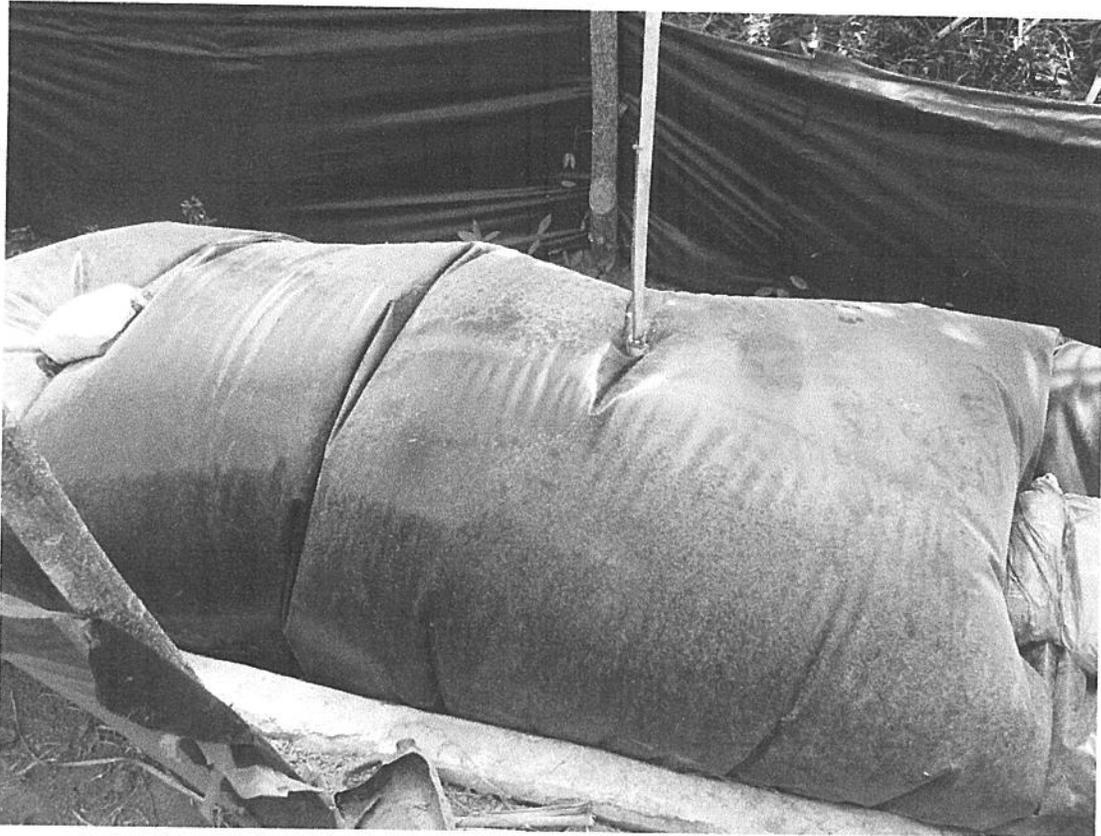
Día Mes Año  
31 03 14

Señor: Asoc de Mujeres Org y Agroproductivas de  
Cédula: Sábalo teléfono:

| Dirección: | Descripción   | Valor             |
|------------|---|-------------------|
|            | Ultimo desembolso del contrato  | 276 000           |
|            | # 01/02 - 2014 por servicios profesionales para la realización de una Evaluación y Auditoría al Proyecto COS/SGP/As OPS/CC/12/13 "Estrategias de confiaminación, Utilización de los Desechos para vivir Mejor |                   |
|            | <b>TOTAL</b>  | <b>\$ 276 000</b> |

IMPRENTA ROMO TEL/FAX: 2773-4932

Autorizado mediante oficio No. 432100001481 del día 4/1/05 de la D. G. T. Zona Sur.  
ESPAÑA FORMAS Y SERVICIOS S.A. - C/ SERRA DE SAN VICENTE, 12 - 41013 SAN PEDRO DE CABALLERON (SEVILLA) - ESPAÑA



6.9





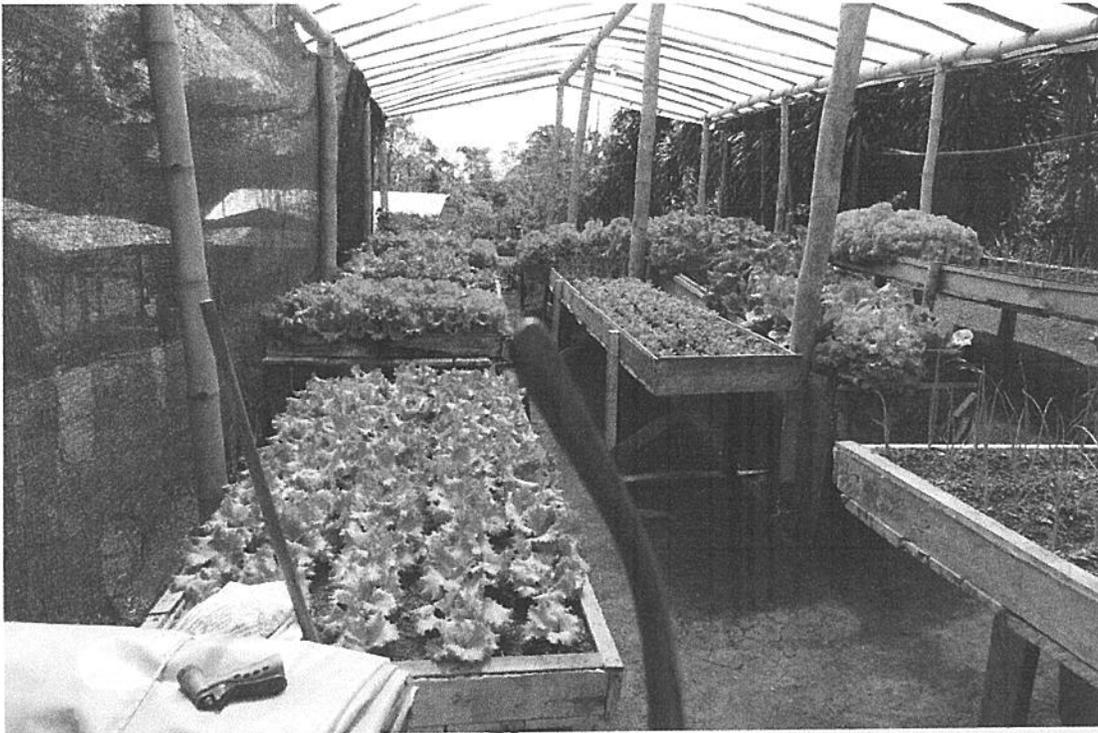




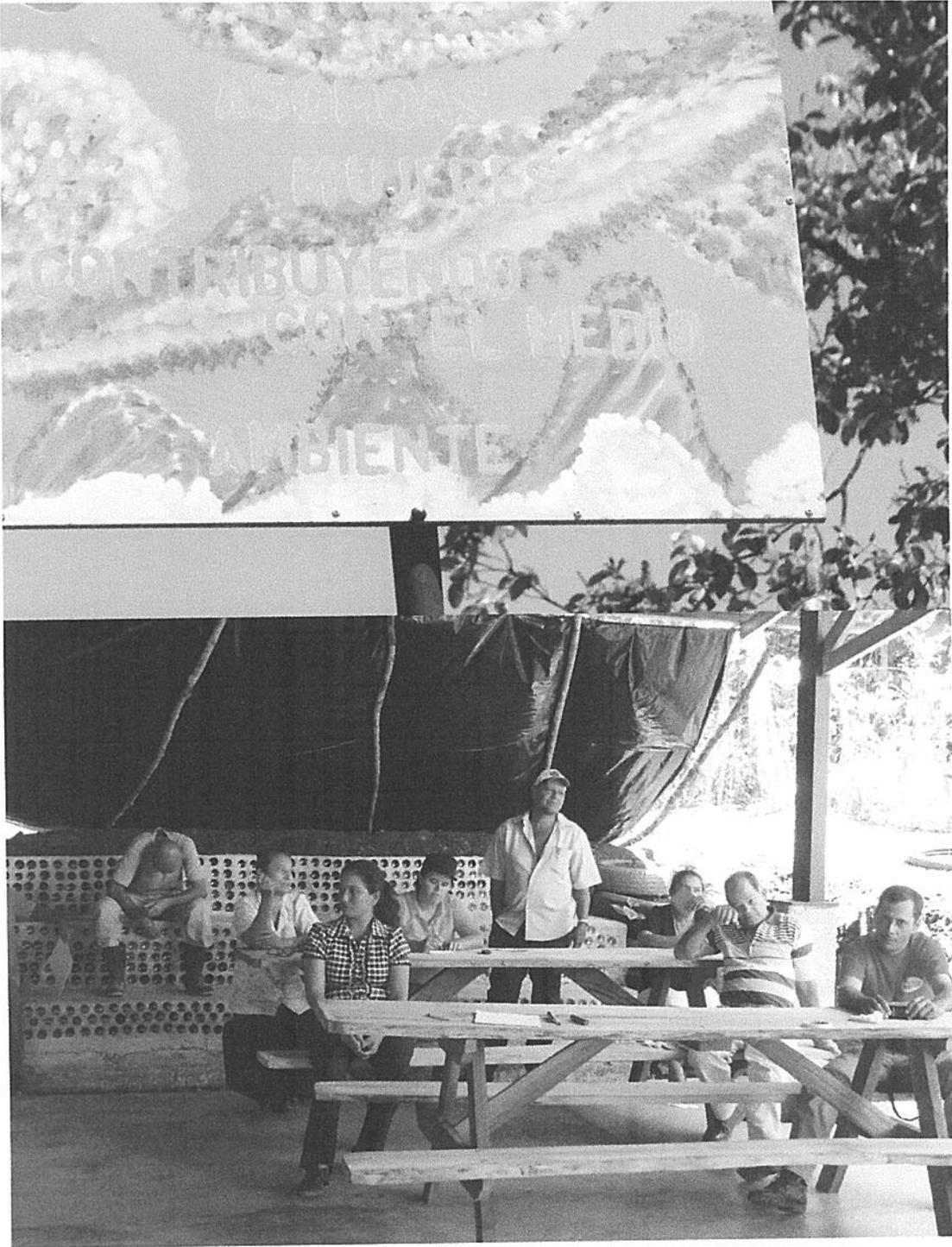


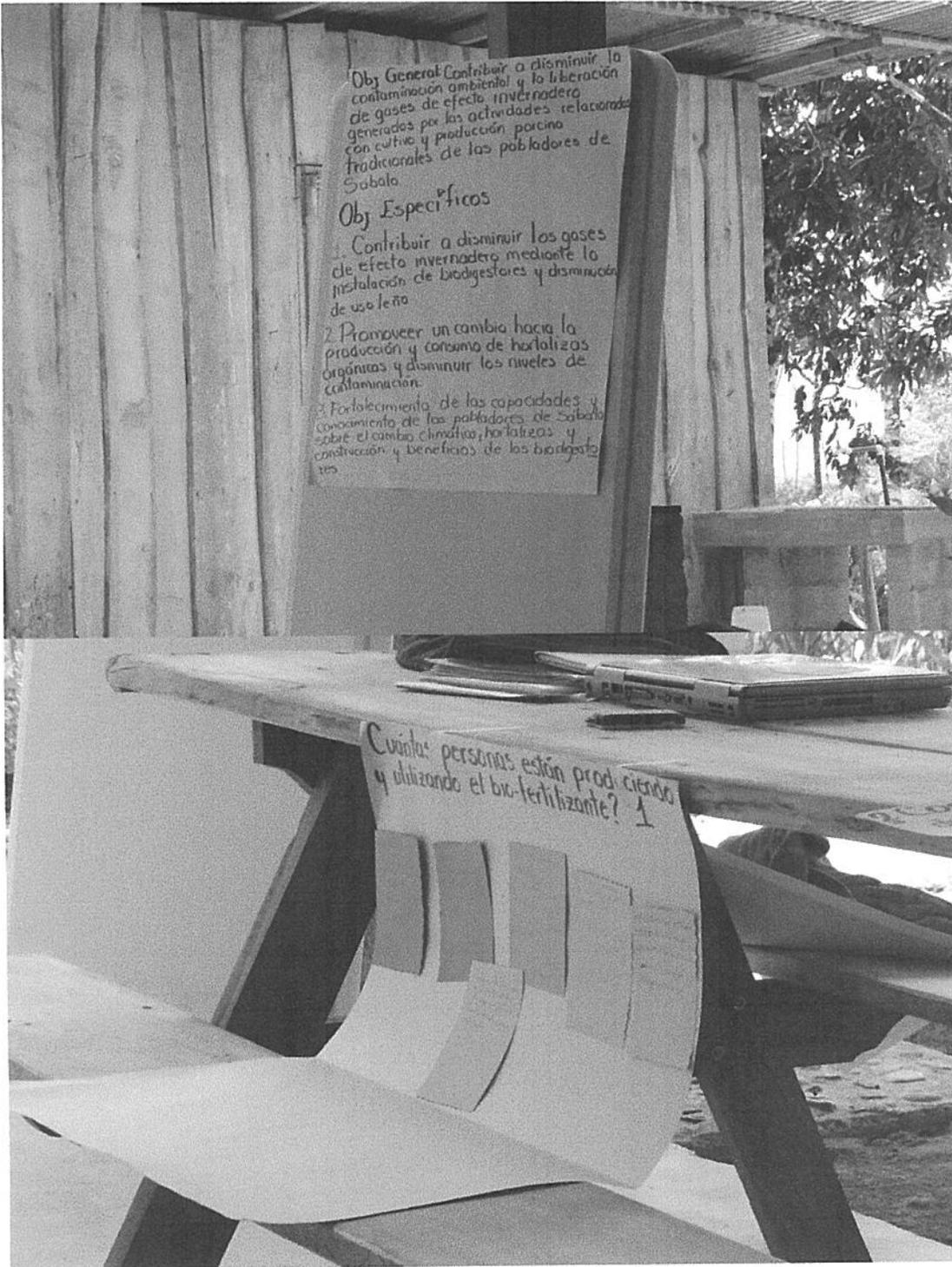










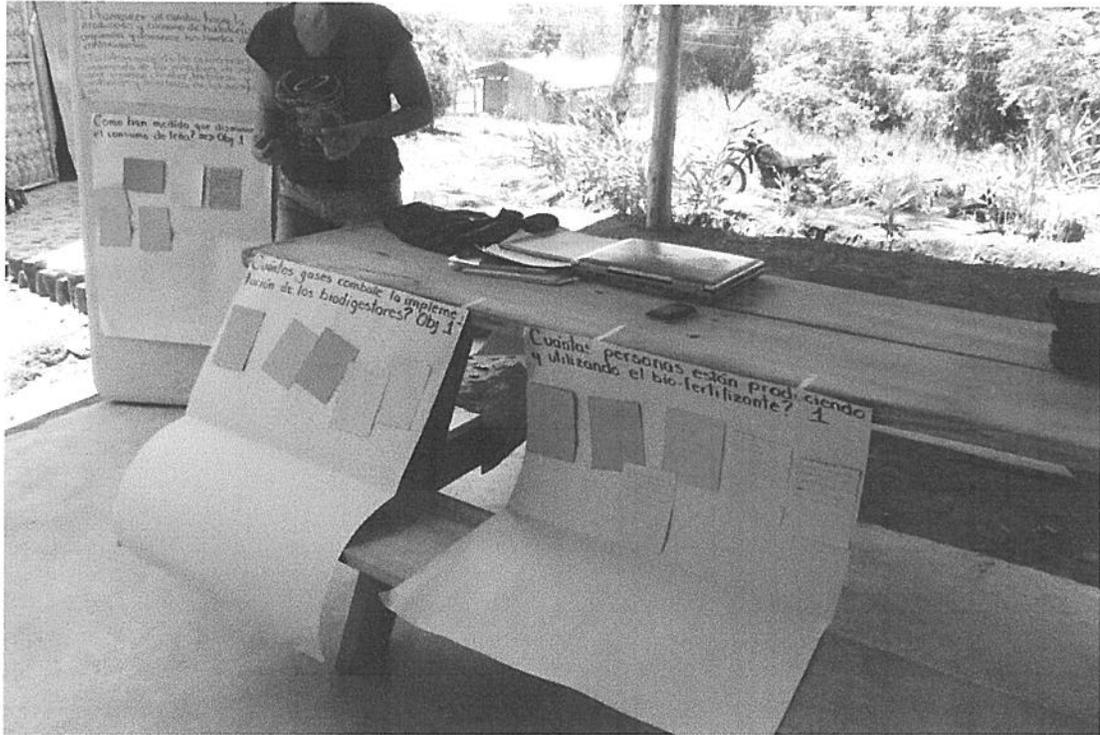


Obj General Contribuir a disminuir la contaminación ambiental y la liberación de gases de efecto invernadero generados por las actividades relacionadas con cultivo y producción porcina tradicionales de las pobladores de Sabalo

### Obj Especificos

1. Contribuir a disminuir los gases de efecto invernadero mediante la instalación de biodigestores y disminución de uso leño
2. Promover un cambio hacia la producción y consumo de hortalizas orgánicas y disminuir los niveles de contaminación.
3. Fortalecimiento de las capacidades y conocimiento de los pobladores de Sabalo sobre el cambio climático, hortalizas y conservación y beneficios de los biodigestores

Cuántas personas están produciendo y utilizando el bio-fertilizante? 1



6.10 Copia de Brochur